

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

FISHERIES AND OCEANS CANADA  
SMALL CRAFT HARBOURS  
MULTIPLE DESTINATIONS, BC

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> QUAIS FLOTTANTS EN BOIS D'OEUVRE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1571-15700C/A	<b>Date</b> 2015-08-27
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1571-15700C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-5-38048 (211)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-211-6786	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2015-07-23	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-03</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Buchan, Torrey	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv211
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 216-2092 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (250) 363-3960
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1571-15700C/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

xlv211

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F1571-15700C

File No. - N° du dossier

XLV-5-38048

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

*Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.*

Cette modification à la demande d'offre à commandes a été délivré adresser les ajouts à l'offre à commandes. Pour obtenir une copie révisée de ces documents, consultez les pages suivantes.

(1) Section 1.6 de l'annexe A est modifié comme suit:

**INSÉRER:**

- .21 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 3352 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 3352 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :
- .1 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .2 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 3352 mm
- .22 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 2438 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 2438 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :
- .1 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .2 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 2438 mm
- .23 Billette de flottabilité en mousse (1000 mm x 597 mm x 2438 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :
- .1 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .2 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm
- .24 Billette de flottabilité en mousse (1000 mm x 597 mm x 3352 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les

travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .2 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm

**.25 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 3352 mm)**

**.1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 3352 mm.**

Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .2 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 3352 mm

**.26 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 1219 mm)**

**.1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 1219 mm**

Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .2 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 1219 mm

(2) Annexe B - Base de paiement est par les présentes modifié comme suit:

**INSÉRER:**

**B1. 1<sup>re</sup> année**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>		
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	\$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	\$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	\$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	\$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	\$

26	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	\$
----	---	----

(3) Annexe D - EXIGENCE DE RAPPORT est par les présentes modifié comme suit:

**INSÉRER:**

<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>			
...			
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur		
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur		
23	Prix par billet de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur		
24	Prix par billet de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur		
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur		
26	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur		

(4) Annexe F - FEUILLE D'OFFRE FINANCIÈRE est par les présentes modifié comme suit:

(i) Sous :

**F1. 1<sup>re</sup> année**  
**INSÉRER:**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)	QUANTITÉ ESTIMÉE (b)	TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
...				
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
23	Prix par billet de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billet de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 F1571-15700C/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 F1571-15700C

Amd. No. - N° de la modif.  
 002  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 xl211  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
----	---	----------	----	----------

(ii) Sous :

**F2. 1re année optionnelle**

**INSÉRER:**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)	QUANTITÉ ESTIMÉE (b)	TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
...				
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$

(iii) Sous :

**F3. 2e année optionnelle**

**INSÉRER:**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)	QUANTITÉ ESTIMÉE (b)	TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
...				
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 F1571-15700C/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 F1571-15700C

Amd. No. - N° de la modif.  
 002  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 xlV211  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$

(iv) Sous :

**F4. 3e année optionnelle**  
**INSÉRER:**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)	QUANTITÉ ESTIMÉE (b)	TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
...				
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$

**Tous les autres termes et conditions de la demande restent les mêmes.**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F1571-15700C/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F1571-15700C

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Buyer ID - Id de l'acheteur  
xlv211  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEXE « A »**

**BESOIN**

PÊCHES ET OCÉANS CANADA  
PORTS POUR PETITS BATEAUX – RÉGION DU PACIFIQUE

401, rue Burrard, bureau 200  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6C 3S4

**Coordonnées de la personne-ressource du Ministère**

Shaun Loader – Ingénieur de projet  
Ports pour petits bateaux – Région du Pacifique  
[Shaun.Loader@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Shaun.Loader@dfo-mpo.gc.ca)  
604 351-8847

---

## Section 01 11 00 – Sommaire des travaux

### Partie 1 Généralités

#### 1.1 EXIGENCES CONNEXES

- .1 Section 01 33 00 – EXIGENCES ET ÉVALUATION DES SOUMISSIONS
- .2 Section 02 48 00 – BILLETES DE FLOTTAISON
- .3 Section 02 50 00 - QUAIS FLOTTANTS EN BOIS
- .4 Section 05 90 00 – QUINCAILLERIE EN ACIER

#### 1.2 DÉFINITIONS

- .1 Les mots « propriétaire », « autorité contractante », « administration portuaire », « entrepreneur », « ingénieur » ou « Ministère » qui figurent dans le présent contrat désignent ce qui suit :
  - .1 Propriétaire et autorité contractante  
Programme des ports pour petits bateaux de Pêches et Océans Canada, 401, rue Burrard, bureau 200, Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3S4
  - .2 Ingénieur ou représentant du Ministère  
Un employé du propriétaire ou un ingénieur désigné par le propriétaire à titre d'ingénieur dans le cadre de ce projet, ou le représentant de l'ingénieur désigné par l'ingénieur comme son représentant pour le projet.
  - .3 Entrepreneur  
La partie acceptée par le propriétaire avec qui une entente officielle est conclue pour effectuer les travaux dans le cadre de ce projet.
  - .4 Ministère  
Pêches et des Océans Canada.

#### 1.3 DESSINS

- .1 MODULES FLOTTANTS
  - QUAI FLOTTANT STANDARD DE 9 PI (2,742 M)**
    - .1 FM9-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
    - .2 FM9-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
    - .3 FM9-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
    - .4 FM9-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
    - .5 FM9-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE LARGE
    - .6 FM9-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE LARGE
  - QUAI FLOTTANT STANDARD DE 12 PI (3,654 M)**
    - .1 FM12-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
    - .2 FM12-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
    - .3 FM12-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
    - .4 FM12-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE

- .5 FM12-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE LARGE
- .6 FM12-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE LARGE

**QUAIS FLOTTANTS LOURDS DE 9 PI (2,742 M)**

- .1 FM9-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .2 FM9-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .3 FM9-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .4 FM9-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .5 FM9-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .6 FM9-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE

**QUAIS FLOTTANTS LOURDS DE 12 PI (3,654 M)**

- .1 FM12-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .2 FM12-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .3 FM12-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .4 FM12-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .5 FM12-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .6 FM12-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE

**1.4 EMPLACEMENT**

- .1 Le port pour petits bateaux de Port Edward est situé sur la côte Nord de la Colombie-Britannique, juste au nord de l'embouchure de la rivière Skeena, près de Prince Rupert.
- .2 Le port pour petits bateaux de French Creek est situé sur la côte Est de l'île de Vancouver, juste au nord de Parksville, en Colombie-Britannique.
- .3 Le port pour petits bateaux de Steveston est situé à Steveston, en Colombie-Britannique, qui fait aujourd'hui partie de la municipalité de Richmond.

**1.5 TRAVAUX VISÉS PAR L'OFFRE À COMMANDES**

- .1 Les travaux visés par la présente section comprennent la fourniture, la fabrication et l'assemblage de modules de quai flottant en bois et d'autres matériaux de bois de charpente ainsi que la livraison au port de Port Edward, au port de French Creek et au port de Steveston, en Colombie-Britannique.
- .2 Tous les matériaux doivent être fournis par l'entrepreneur, et l'entrepreneur doit fournir toute la main-d'œuvre et les matériaux nécessaires à l'assemblage.
- .3 Les quais flottants doivent être livrés au plus tard dix semaines après la date de la commande.

## 1.6 Description des travaux

### .1 MODULE FLOTTANT STANDARD DE 9 PI (2,742 M)

#### .1 Fabrication et approvisionnement

Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules flottants en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Fourniture d'un module flottant standard de 9 pi (2,742 m) de large.
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :  
MODULE FLOTTANT STANDARD  
FM9-ST-000  
FM9-ST-001  
FM9-ST-002  
FM9-ST-003
  - .2 Cet élément comporte la fourniture du matériel et des clous (en plus de ceux qui sont précisés dans le dessin).

### .2 MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAÏ FLOTTANT STANDARD DE 9 PI (2,742 M)

#### .1 Fabrication et approvisionnement

Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules flottants en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Fourniture d'un module d'extrémité de quai flottant standard de 9 pi (2,742 m) de large.
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :  
MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAÏ FLOTTANT STANDARD  
FM9-END-200  
FM9-END-201
  - .2 Cet élément comporte la fourniture de tout le matériel et de tous les outils et les clous nécessaires à l'assemblage des quais flottants.

---

### **.3 MODULE FLOTTANT STANDARD DE 12 PI (3,654 M)**

#### **.1 Fabrication et approvisionnement**

Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules flottants en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Fourniture d'un module flottant standard de 12 pi (3,654 m) de large.
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :  
MODULE FLOTTANT STANDARD  
FM12-ST-000  
FM12-ST-001  
FM12-ST-002  
FM12-ST-003
  - .2 Cet élément comporte la fourniture de tout le matériel et de tous les outils et les clous nécessaires à l'assemblage des quais flottants.

### **.4 MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAI FLOTTANT STANDARD DE 12 PI (3,654 M)**

#### **.1 Fabrication et approvisionnement**

Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules d'extrémité de quai flottant en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Fourniture d'un module d'extrémité de quai flottant standard de 12 pi (3,654 m) de large.
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :  
MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAI FLOTTANT STANDARD  
FM12-END-200  
FM12-END-201
  - .2 Cet élément comporte la fourniture de tout le matériel et de tous les outils et les clous nécessaires à l'assemblage des quais flottants.

### **.5 MODULE FLOTTANT LOURD DE 9 PI (2,742 M)**

**.1 Fabrication et approvisionnement**

Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules flottants en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Fourniture d'un module flottant lourd de 9 pi (2,742 m) de large
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :
    - MODULE FLOTTANT LOURD
    - FM9-HV-000
    - FM9-HV-001
    - FM9-HV-002
    - FM9-HV-003
  - .2 Cet élément comporte la fourniture du matériel et des clous (en plus de ceux qui sont précisés dans le dessin).

**.6 MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAI FLOTTANT LOURD DE 9 PI (2,742 M)**

**.1 Fabrication et approvisionnement**

*Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules d'extrémité de quai flottant en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Fourniture d'un module d'extrémité de quai flottant lourd de 9 pi (2,742 m) de large
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :
    - MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAI FLOTTANT LOURD
    - FM9-HV-END-200
    - FM9-HV-END-201
  - .2 Cet élément comporte la fourniture de tout le matériel et de tous les outils et les clous nécessaires à l'assemblage des quais flottants.

**.7 MODULE FLOTTANT LOURD DE 12 PI (3,654 M)**

**.1 Fabrication et approvisionnement**

Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules flottants en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter,

des tâches suivantes :

- .1 Fourniture d'un module flottant lourd de 12 pi (3,654 m) de large
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :  
MODULE FLOTTANT LOURD  
FM12-HV-000  
FM12-HV-001  
FM12-HV-002  
FM12-HV-003
  - .2 Cet élément comporte la fourniture de tout le matériel et de tous les outils et les clous nécessaires à l'assemblage des quais flottants.

## **.8 MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAÏ FLOTTANT LOURD DE 12 PI (3,654 M)**

### **.1 Fabrication et approvisionnement**

Les travaux qui doivent être exécutés en vertu de cet élément comprennent l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement pour la fourniture de modules d'extrémité de quai flottant en bois, afin qu'ils puissent être assemblés par d'autres en un quai flottant complet. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .1 Fourniture d'un module d'extrémité de quai flottant lourd de 12 pi (3,654 m) de large
  - .1 Cet élément comporte la fourniture de tous les éléments énumérés dans les tableaux intitulés « PARTIES EN BOIS » et « EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIEL » du dessin :  
MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAÏ FLOTTANT LOURD  
FM12-HV-END-200  
FM12-HV-END-201
  - .2 Cet élément comporte la fourniture de tout le matériel et de tous les outils et les clous nécessaires à l'assemblage des quais flottants.

## **.9 MEMBRURES DE QUAÏ FLOTTANT**

### **.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte la fourniture d'un lot de vingt (20) poutres.

- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Vingt-deux (22) pi de long x six (6) po x huit (8) po, rabotés sur quatre faces (S4S) – Dimensions réelles de 5,5 po x 7,5 po.
- .3 Matériaux des poutres :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à la créosote (14 lb).

#### **.10 SOLIVES DE QUAI FLOTTANT**

##### **.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte la fourniture d'un lot de vingt (20) poutres.
- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Dix-huit (18) pi de long x six (6) po x six (6) po, rabotés sur quatre faces (S4S) – Dimensions réelles de 5,5 po x 5,5 po.
- .3 Matériaux des poutres :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à la créosote (14 lb).

#### **.11 RAILS D'AMARRAGE DE QUAI FLOTTANT (4 X 6)**

##### **.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte la fourniture d'un lot de vingt (20) poutres.
- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Vingt-deux (22) pi de long x quatre (4) po x six (6) po, rabotés sur quatre faces (S4S) – Dimensions réelles de 5,5 po x 3,5 po.
- .3 Matériaux des poutres :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.

#### **.12 RAILS D'AMARRAGE DE QUAI FLOTTANT (6 X 6)**

##### **.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents*

*contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte la fourniture d'un lot de vingt (20) poutres.
- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Vingt-deux (22) pi de long x six (6) po x six (6) po, rabotés sur quatre faces (S4S) – Dimensions réelles de 5,5 po x 5,5 po.
  - .3 Matériaux des poutres :
    - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
    - .2 Traitement à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.

**.13 PONTAGE DE QUAI FLOTTANT (2 x 8)**

**.1 Fabrication et fourniture de madriers traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les madriers seront de la dimension suivante :
  - .1 Jusqu'à vingt-deux (22) pi de long x deux (2) po x huit (8) po, rabotés sur un côté et deux arêtes (S1S2E) – Dimensions réelles de 1,75 po x 7,5 po.
  - .2 Le côté raboté du madrier doit être celui du cœur.
  - .3 Les longueurs seront habituellement les suivantes : 8 pi, 11 pi, 13 pi ou 17 pi.
  - .4 Les longueurs seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des madriers :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.

**.14 PONTAGE DE QUAI FLOTTANT (2 X 12)**

**.1 Fabrication et fourniture de madriers traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les madriers seront de la dimension suivante :
  - .1 Jusqu'à vingt-deux (22) pi de long x deux (2) po x douze (12) po, rabotés sur un côté et deux arêtes (S1S2E) – Dimensions réelles de 1,75 po x 7,5 po.
  - .2 Le côté raboté du madrier doit être celui du cœur.
  - .3 Les longueurs seront habituellement les suivantes : 8 pi, 11 pi,

- 13 pi ou 17 pi.
- .4 Les longueurs seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des madriers :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.

#### **.15 PONTAGE DE QUAI FLOTTANT (3 X 12)**

##### **.1 Fabrication et fourniture de madriers traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les madriers seront de la dimension suivante :
  - .1 Jusqu'à trente (30) pi de long x trois (3) po x douze (12) po, rabotés sur un côté et deux arêtes (S1S2E) – Dimensions réelles de 2,75 po x 11,5 po.
  - .2 Le côté raboté du madrier doit être celui du cœur.
  - .3 Les longueurs seront habituellement les suivantes : 12 pi, 16 pi, 20 pi.
  - .4 Les longueurs seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des madriers :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.

#### **.16 PONTAGE DE QUAI FLOTTANT (4 X 12)**

##### **.1 Fabrication et fourniture de madriers traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les madriers seront de la dimension suivante :
  - .1 Jusqu'à trente (30) pi de long x quatre (4) po x douze (12) po, rabotés sur un côté et deux arêtes (S1S2E) – Dimensions réelles de 3,75 po x 11,5 po.
  - .2 Le côté raboté du madrier doit être celui du cœur.
  - .3 Les longueurs seront habituellement les suivantes : 12 pi, 16 pi, 20 pi.
  - .4 Les longueurs seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des madriers :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc.

**.17 BOIS DE CHARPENTE DE QUAI FLOTTANT DIVERS**

**.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Jusqu'à vingt (20) pi de long.
  - .2 Jusqu'à un maximum de huit (8) po de large x huit (8) po de profond, aucune de ces dimensions ne devant dépasser huit (8) po.
  - .3 Rabotés sur quatre faces (S4S).
  - .4 La longueur, la largeur et la profondeur seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des poutres :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à la créosote (14 lb).

**.18 BOIS DE CHARPENTE DE QUAI FLOTTANT DIVERS**

**.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Plus de vingt (20) pi de long, trente (30) pi de long tout au plus.
  - .2 Jusqu'à un maximum de huit (8) po de large x huit (8) po de profond, aucune de ces dimensions ne devant dépasser huit (8) po.
  - .3 Rabotés sur quatre faces (S4S).
  - .4 La longueur, la largeur et la profondeur seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des poutres :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à la créosote (14 lb).

**.19 BOIS DE CHARPENTE DE QUAI FLOTTANT DIVERS**

**.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et*

*des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Jusqu'à vingt (20) pi de long.
  - .2 Jusqu'à un maximum de seize (16) po de large x seize (16) po de profond, au moins une de ces deux dimensions devant dépasser huit (8) po.
  - .3 Rabotés sur quatre faces (S4S).
  - .4 La longueur, la largeur et la profondeur seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des poutres :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à la créosote (14 lb).

**.20 BOIS DE CHARPENTE DE QUAI FLOTTANT DIVERS**

**.1 Fabrication et fourniture de poutres rabotées sur quatre faces traitées à la créosote.**

*Les travaux à effectuer en vertu du présent contrat doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et des matériaux nécessaires à l'exécution de l'ensemble des travaux requis en vertu des documents contractuels. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :*

- .1 Cet élément comporte le prix par pied-planche pour la fourniture d'un lot d'un minimum de 1 000 pieds-planche de matériel.
- .2 Les poutres seront de la dimension suivante :
  - .1 Plus de vingt (20) pi de long, trente (30) pi de long tout au plus.
  - .2 Jusqu'à un maximum de seize (16) po de large x seize (16) po de profond, au moins une de ces deux dimensions devant dépasser huit (8) po.
- .3 Rabotés sur quatre faces (S4S).
- .4 La longueur, la largeur et la profondeur seront indiquées dans la commande subséquente.
- .3 Matériaux des poutres :
  - .1 Douglas taxifolié de qualité n° 1 Select au minimum.
  - .2 Traitement à la créosote (14 lb).

**.21 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 3352 mm)**

**.1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 3352 mm.**

Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .3 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .4 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 3352 mm

- 
- .22 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 2438 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 2438 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :
- .3 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .4 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 2438 mm
- .23 Billette de flottabilité en mousse (1000 mm x 597 mm x 2438 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :
- .3 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .4 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm
- .24 Billette de flottabilité en mousse (1000 mm x 597 mm x 3352 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :
- .3 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .4 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm
- .25 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 3352 mm)**
- .1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 3352 mm.**
- Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :
- .3 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .4 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 3352 mm
- .26 Billette de flottabilité en mousse (610 mm x 597 mm x 1219 mm)**

**.1 Fabrication et fourniture d'une billette de flottabilité de 610 mm x 597 mm x 1219 mm**

Les travaux à effectuer en vertu du présent marché doivent englober la fourniture de l'équipement, de la main-d'œuvre et du matériel nécessaires à la réalisation de tous les travaux prévus dans les documents de marché. Il s'agit habituellement, sans toutefois s'y limiter, des tâches suivantes :

- .3 Cet élément comporte le prix unitaire pour la fourniture d'une (1) billette de flottabilité.
- .4 Les dimensions finies de la billette de flottabilité seront de 610 mm x 597 mm x 1219 mm

**.27 MODULE FLOTTANT STANDARD DE 9 PI (2,742 M)**

**.1 Assemblage**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 L'assemblage de modules flottants en bois de 2,74 m de large conformes aux indications des dessins.
- .2 La fourniture par l'entrepreneur de toute la quincaillerie nécessaire, conformément à la section 05 90 00 – QUINCAILLERIE EN ACIER, à l'assemblage des quais flottants.
- .3 Toutes les coupes et tous les traitements réalisés à pied d'œuvre, conformément à la section 02 50 00 – QUAIS FLOTTANTS EN BOIS.
- .4 L'aboutement avec les autres modules et modules d'extrémité, selon les exigences de la commande subséquente.

**.28 MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAÏ FLOTTANT DE 9 PI (2,74 M)**

**.1 Assemblage**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 L'assemblage de modules flottants en bois de 2,74 m de large conformes aux indications des dessins.
- .2 La fourniture par l'entrepreneur de toute la quincaillerie nécessaire, conformément à la section 05 90 00 – QUINCAILLERIE EN ACIER, à l'assemblage des quais flottants.

- .3 Toutes les coupes et tous les traitements réalisés à pied d'œuvre, conformément à la section 02 50 00 – QUAIS FLOTTANTS EN BOIS.
- .4 L'aboutement avec les autres modules et modules d'extrémité, selon les exigences de la commande subséquente.

## **.29 MODULE FLOTTANT DE 12 PI (3,66 M)**

### **.1 Assemblage**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 L'assemblage de modules flottants en bois standard de 3,66 m de large conformes aux indications des dessins.
- .2 La fourniture par l'entrepreneur de toute la quincaillerie nécessaire, conformément à la section 05 90 00 – QUINCAILLERIE EN ACIER, à l'assemblage des quais flottants.
- .3 Toutes les coupes et tous les traitements réalisés à pied d'œuvre, conformément à la section 02 50 00 – QUAIS FLOTTANTS EN BOIS.
- .4 L'aboutement avec les autres modules et modules d'extrémité, selon les exigences de la commande subséquente.

## **.30 MODULE D'EXTRÉMITÉ DE QUAIS FLOTTANT DE 12 PI (3,66 M)**

### **.2 Assemblage**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 L'assemblage de modules flottants en bois standard de 3,66 m de large conformes aux indications des dessins.
- .2 La fourniture par l'entrepreneur de toute la quincaillerie nécessaire, conformément à la section 05 90 00 – QUINCAILLERIE EN ACIER, à l'assemblage des quais flottants.
- .3 Toutes les coupes et tous les traitements réalisés à pied d'œuvre, conformément à la section 02 50 00 – QUAIS FLOTTANTS EN BOIS.
- .4 L'aboutement avec les autres modules et modules d'extrémité, selon les exigences de la commande subséquente.

**.31 LIVRAISON DE MODULES FLOTTANTS NON ASSEMBLÉS – STEVESTON**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 La livraison de modules flottants non assemblés de 9 pi ou de 12 pi à :
  - .1 Port de Stevenson, Richmond (Colombie-Britannique)  
12740, Trites Road  
Richmond (C.-B.)  
V7E 3R8
- .2 Arrimage des modules flottants non assemblés et de tous les autres matériaux, y compris les pontages en paquets attachés et étiquetés.
- .3 La transmission d'un avis par l'entrepreneur au représentant ministériel au moins deux semaines avant la livraison des modules sur le site.
- .4 La mise en paquet de tous les matériaux traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc et à la créosote destinés aux quais.
- .5 L'assemblage, la livraison et l'arrimage des modules flottants conformément aux directives du représentant ministériel.
- .6 L'emballage des pontages et des bandes de frottement en paquets de deux modules. La fourniture par l'entrepreneur de vingt-huit (28) pièces de pontage pour chaque module.

**.32 LIVRAISON DE MODULES FLOTTANTS NON ASSEMBLÉS – FRENCH CREEK**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 La livraison de modules flottants non assemblés de 9 pi ou de 12 pi à :
  - .1 Port de French Creek, Parksville (Colombie-Britannique)  
1055, Lee Road  
Parksville (Colombie-Britannique)  
V9P 2E1
- .2 Arrimage des modules flottants non assemblés et de tous les autres matériaux, y compris les pontages en paquets attachés et étiquetés.
- .3 La transmission d'un avis par l'entrepreneur au représentant ministériel au moins deux semaines avant la livraison des modules sur le site.
- .4 La mise en paquet de tous les matériaux traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc et à la créosote destinés aux quais.

- .5 L'assemblage, la livraison et l'arrimage des modules flottants conformément aux directives du représentant ministériel.
- .6 L'emballage des pontages et des bandes de frottement en paquets de deux modules. La fourniture par l'entrepreneur de vingt-huit (28) pièces de pontage pour chaque module.

### **.33 LIVRAISON DE MODULES FLOTTANTS NON ASSEMBLÉS – PORT EDWARD**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 La livraison de modules flottants non assemblés de 9 pi ou de 12 pi à :
  - .1 Port de Port Edward, Port Edward, C.-B.  
200, Bayview Drive  
Port Edward (C.-B.)  
V0V 1G0
- .2 Arrimage des modules flottants non assemblés et de tous les autres matériaux, y compris les pontages en paquets attachés et étiquetés.
- .3 La transmission d'un avis par l'entrepreneur au représentant ministériel au moins deux semaines avant la livraison des modules sur le site.
- .4 La mise en paquet de tous les matériaux traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc et à la créosote destinés aux quais.
- .5 L'assemblage, la livraison et l'arrimage des modules flottants conformément aux directives du représentant ministériel.
- .6 L'emballage des pontages et des bandes de frottement en paquets de deux modules. La fourniture par l'entrepreneur de vingt-huit (28) pièces de pontage pour chaque module.

### **.34 LIVRAISON DE MODULES FLOTTANTS ASSEMBLÉS (JUSQU'À 4 EN MÊME TEMPS) – STEVESTON**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 La livraison de modules flottants de 9 pi ou de 12 pi prêts à flotter à :
  - .1 Port de Stevenson, Richmond (Colombie-Britannique)  
12740, Trites Road  
Richmond (C.-B.)  
V7E 3R8
- .2 L'arrimage des modules flottants, selon les directives du représentant ministériel ou à l'aide de deux ralingues,

aux quais flottants existants. Consulter le plan du site pour connaître leur emplacement.

- .3 L'arrimage de tous les autres matériaux en paquets et étiquetage des paquets.
- .4 La transmission d'un avis par l'entrepreneur au représentant ministériel au moins deux semaines avant la livraison des modules sur le site.
- .5 L'assemblage, la livraison et l'arrimage des modules flottants conformément aux directives du représentant ministériel.

**.35 LIVRAISON DE MODULES FLOTTANTS ASSEMBLÉS (JUSQU'À 4 EN MÊME TEMPS) – FRENCH CREEK**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 La livraison de modules flottants de 9 pi ou de 12 pi prêts à flotter à :
  - .1 Port de French Creek, Parksville (Colombie-Britannique)  
1055, Lee Road  
Parksville (Colombie-Britannique)  
V9P 2E1
- .2 L'arrimage des modules flottants, selon les directives du représentant ministériel.
- .3 L'arrimage de tous les autres matériaux, y compris les pontages, en paquets attachés et étiquetés.
- .4 La transmission d'un avis par l'entrepreneur au représentant ministériel au moins deux semaines avant la livraison des modules sur le site.
- .5 L'assemblage, la livraison et l'arrimage des modules flottants conformément aux directives du représentant ministériel.

**.36 LIVRAISON DE MODULES FLOTTANTS ASSEMBLÉS (JUSQU'À 4 EN MÊME TEMPS) – PORT EDWARD**

Le coût unitaire de cet élément doit inclure la fourniture des matériaux, de l'équipement, des outils, des services, de la main-d'œuvre et de tout le nécessaire pour réaliser ce qui suit :

- .1 La livraison de modules flottants de 9 pi ou de 12 pi prêts à flotter à :
  - .1 Port de Port Edward, Port Edward, C.-B.  
200, Bayview Drive  
Port Edward (C.-B.)  
V0V 1G0
- .2 L'arrimage des modules flottants, selon les directives du représentant ministériel.
- .3 L'arrimage de tous les autres matériaux, y compris les pontages, en paquets attachés et étiquetés.

- .4 La transmission d'un avis par l'entrepreneur au représentant ministériel au moins deux semaines avant la livraison des modules sur le site.
- .5 L'assemblage, la livraison et l'arrimage des modules flottants conformément aux directives du représentant ministériel.

### **1.8 DOCUMENTS REQUIS**

- .1 Garder sur le lieu de travail une copie de chacun des documents suivants :
  - .1 Dessins et spécifications du contrat et tout addenda.
  - .2 Ordres de modification et autres modifications du contrat.
  - .3 Copie du calendrier des travaux approuvé.
  - .4 Plan de santé et de sécurité et autres documents liés à la sécurité.
  - .5 Tous les permis réglementaires requis dans le cadre des travaux.
  - .6 Documents relatifs aux pratiques de gestion exemplaires.
- .2 Toutes les soumissions doivent être conformes à la section 01 33 00 – EXIGENCES ET ÉVALUATION DES SOUMISSIONS

### **1.9 ÉVALUATION**

- .1 L'offre à commandes sera évaluée conformément à l'annexe E de la demande d'offre à commandes (DOC).

## **Partie 2 Produits**

### **2.1 NON UTILISÉ**

- .1 Non utilisé.

## **Partie 3 Exécution**

### **3.1 NON UTILISÉ**

- .1 Non utilisé.

**FIN DE LA SECTION**

---

## Section 01 33 00 – Exigences des soumissions

### Partie 1 Généralités

#### 1.1 SECTIONS CONNEXES

- .1 Section 01 11 00 – SOMMAIRE DES TRAVAUX

#### 1.2 CLAUSES ADMINISTRATIVES

- .1 Présenter les soumissions au représentant ministériel pour examen. Présenter les soumissions rapidement et de façon ordonnée afin de ne pas retarder les travaux. Un retard à cet égard ne saurait constituer une raison suffisante pour obtenir une prolongation du délai d'exécution des travaux et aucune demande en ce sens ne sera acceptée.
- .2 Les travaux pour lesquels on exige le dépôt d'une soumission ne doivent pas être entrepris avant la fin de l'examen.
- .3 Les mesures indiquées sur les dessins d'atelier, les fiches techniques et les échantillons de produits et d'ouvrages doivent être exprimées en unités métriques.
- .4 Si les éléments ou les renseignements ne sont pas exprimés en unités métriques (SI), des valeurs converties sont acceptables.
- .5 Examiner les soumissions avant de les remettre au représentant ministériel. Par cette vérification préalable, l'entrepreneur confirme que les exigences applicables aux travaux ont été ou seront déterminées et vérifiées, et que chacun des documents et des échantillons soumis a été examiné et trouvé conforme aux exigences des travaux et des documents contractuels. Les soumissions qui ne seront pas estampillées, signées, datées et identifiées en rapport avec le projet particulier seront retournées sans être examinées et considérées comme rejetées.
- .6 Aviser par écrit le représentant ministériel, au moment de présenter la soumission, des écarts par rapport aux exigences des documents contractuels, et les justifier.
- .7 Assurer la coordination des mesures sur le terrain par rapport aux travaux qui ont lieu à proximité.
- .8 Le fait que les soumissions présentées soient examinées par le représentant ministériel ne dégage en rien l'entrepreneur de sa responsabilité à l'égard des erreurs et des omissions.
- .9 Le fait que les soumissions présentées soient examinées par le représentant ministériel ne dégage en rien l'entrepreneur de sa responsabilité à l'égard des écarts par rapport aux exigences des documents contractuels.

### Partie 2 Produits

#### 2.1 NON UTILISÉ

- .1 Non utilisé.

### Partie 3 Exécution

#### 3.1 NON UTILISÉ

- .1 Non utilisé.

**FIN DE LA SECTION**

---

## Section 02 48 00 – Billettes de flottaison

### Partie 1 Généralités

#### 1.1 EXIGENCES CONNEXES

- .1 Section 02 50 00 - QUAIS FLOTTANTS EN BOIS

#### 1.2 DESSINS DE RÉFÉRENCE

- .1 FM9-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .2 FM9-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .3 FM9-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .4 FM9-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .5 FM9-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE  
LARGE
- .6 FM9-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE  
LARGE
- .7 FM12-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .8 FM12-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .9 FM12-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .10 FM12-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .11 FM12-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE  
LARGE
- .12 FM12-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE  
LARGE
- .13 FM9-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .14 FM9-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .15 FM9-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .16 FM9-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .17 FM9-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE  
2,742 M DE LARGE
- .18 FM9-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE  
2,742 M DE LARGE
- .19 FM12-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .20 FM12-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .21 FM12-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .22 FM12-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .23 FM12-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE  
3,654 M DE LARGE
- .24 FM12-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE  
3,654 M DE LARGE

### Partie 2 Produits

#### 2.1 GÉNÉRALITÉS

- .1 Les dimensions des billettes recouvertes d'une couche de finition doivent correspondre à celles qui sont illustrées. Il incombe à l'entrepreneur de veiller à ce que les billettes finies entrent dans le cadre du module de quais flottants sans causer de dommage.

- .2 Aux fin de l'assemblage, les billettes de flottaison doivent être attachées aux éléments structuraux des modules par des bandes de nylon ou des feuillards plastiques.
- .3 Les billettes des quais flottants seront recouvertes de polyurée, comme il est précisé dans la présente section.
- .4 Les billettes de flottaison ne seront pas acceptées si elles sont endommagées de quelque façon que ce soit au cours de la manipulation. Une réparation sur place du revêtement en polyurée peut être acceptable, sur approbation écrite de l'ingénieur.

## 2.2 PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

- .1 Les matériaux répondront aux normes suivantes ou les dépasseront :

PROPRIÉTÉS	POLYSTYRÈNE	POLYURÉE
Résistance à la compression en cas de déformation de 10 % (minimum)	76 kPa	S. O.
Résistance à la déchirure (minimum)	S. O.	30 kN/m
Résistance à la flexion (minimum)	124 kPa	S. O.
Absorption d'eau par volume (maximum)	6 %	0 %
Densité (minimum)	16 kg/m <sup>3</sup>	1 100 kg/m <sup>3</sup>

## 2.3 POLYSTYRÈNE

- .1 Le polystyrène expansé aura une structure cellulaire uniforme démunie de vides résultant de composants non expansés ou d'autres causes. Si un produit à billes est utilisé, les billes seront fusionnées de façon à ce que, si le produit est brisé par suite d'une pression manuelle, les billes se cassent ou se fendent.
- .2 Les billettes peuvent être soutenues par des couches plus minces pour corriger la hauteur verticale, à condition que la méthode d'encollage soit approuvée par l'ingénieur. Aucun joint montant ne sera permis dans la billette. Avant d'être recouvertes de polystyrène, les billettes seront séchées pour réduire au minimum la teneur en humidité.
- .3 Le polystyrène sera entièrement composé de billes vierges (pas de billes obtenues à partir de matière recyclée).

## 2.4 REVÊTEMENT EN POLYURÉE

- .1 Les billettes de polystyrène seront vaporisées de sorte qu'elles soient recouvertes d'une couche de polyurée d'au minimum 2 mm. La couche sera appliquée dans un environnement sec pour assurer une application et un collage uniformes. Le revêtement sera uniforme et aura une surface régulière, et sera autoextinguible et imperméable à l'essence et à l'huile. Si le revêtement se casse ou se décolle, il sera rejeté.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F1571-15700C/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F1571-15700C

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Buyer ID - Id de l'acheteur  
xlV211  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **2.5 ESSAIS**

- .1 Après la réception de la notification de l'acceptation de soumission, l'entrepreneur enverra à l'ingénieur un échantillon de 100 x 150 x 600 mm de sa méthode pour lier les matériaux.

## **Partie 3 Exécution**

### **3.1 MANIPULATION DES MATÉRIAUX**

- .1 Les billettes de flottaison ne seront pas acceptées si elles sont endommagées de quelque façon que ce soit au cours de la manipulation. Cela comprend les dommages causés par le cerclage et les courroies.

**FIN DE LA SECTION**

---

## Section 02 50 00 - Quais flottants en bois

### Partie 1 Généralités

#### 1.1 EXIGENCES CONNEXES

- .1 Section 02 48 00 – BILLETTES DE FLOTTAISON

#### 1.2 DESSINS DE RÉFÉRENCE

- .1 FM9-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .2 FM9-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .3 FM9-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .4 FM9-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .5 FM9-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE LARGE
- .6 FM9-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE LARGE
- .7 FM12-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .8 FM12-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .9 FM12-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .10 FM12-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .11 FM12-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE LARGE
- .12 FM12-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE LARGE
- .13 FM9-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .14 FM9-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .15 FM9-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .16 FM9-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .17 FM9-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .18 FM9-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .19 FM12-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .20 FM12-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .21 FM12-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .22 FM12-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .23 FM12-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .24 FM12-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE

### Partie 2 Produits

#### 2.1 GÉNÉRALITÉS

- .1 Sauf indication contraire, seuls de nouveaux matériaux doivent être utilisés dans les structures et en demeurer partie intégrante.
- .2 L'ingénieur peut inspecter les matériaux et les produits à toutes les étapes de fabrication et de transport sur le site du projet. Une inspection satisfaisante à n'importe quelle étape n'empêchera pas un rejet ultérieur s'il est par la suite déterminé que les matériaux ou les produits ne sont pas uniformes ou qu'ils ne sont pas conformes aux exigences précisées.

- .3 L'acceptation ne sera pas donnée avant que les matériaux ou les produits aient été installés de façon satisfaisante dans les structures achevées précisées.
- .4 Il incombe à l'entrepreneur de réparer tous les matériaux endommagés pendant leur manipulation, leur entreposage ou leur installation.

## **2.2 BOIS D'ŒUVRE**

- .1 L'ensemble du bois d'œuvre qui doit remplir la fonction qui lui est destinée doit être conforme aux exigences de la Commission nationale de classification des sciages. Règles de classification pour le bois d'œuvre canadien.
- .2 Se reporter aux dessins et aux spécifications concernant les dimensions et le traitement du bois.
- .3 Tout le bois d'œuvre doit être du Douglas côtier de qualité structurale n° 1 ou supérieure, sauf indication contraire.
- .4 Tout le bois doit être hors cœur.
- .5 Le bois d'œuvre traité doit être raboté sur quatre faces (S4S), précoupé et troué sur selon les dimensions précisées avant le traitement.
- .6 Les bandes de frottement et tout le bois d'œuvre fixés au niveau du pont ou plus haut doivent être traités au sel. Le bois d'œuvre situé sous le niveau du pont, à l'exception des bandes de frottement, doit être traité à la créosote.
- .7 Tout le bois d'œuvre des bandes (de frottement) de bordure pour le pontage doit être du bois raboté qui respecte la classification S1S2E, c'est-à-dire du bois dont un côté (du cœur) et deux arêtes sont rabotés.

## **2.3 TRAITEMENT DES MATÉRIAUX**

- .1 Matériaux traités à la créosote :
  - .1 L'ensemble du bois d'œuvre traité à la créosote sera traité conformément à la norme 080 de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et respectera les pratiques de gestion exemplaires relatives à la créosote, comme il est indiqué dans les « Best Management Practices for the Use of Treated Wood in Aquatic Environment ».
  - .2 Tous les matériaux traités à la créosote devront avoir une rétention minimale de 225 kg par mètre cube (14 lb par pied cube).
- .2 Matériaux traités au sel :
  - .1 Tout le bois d'œuvre traité au sel doit l'être conformément à la norme CSA 080-1989, « Préservation du bois » et à ses modifications actuelles CSA 080.14, pour les matériaux en contact avec le sol ou l'eau. (Seul le sel non soluble de type arséniate de cuivre ammoniacal sera accepté.)
  - .2 Tous les traitements au sel respecteront les pratiques de gestion exemplaires pour l'arséniate de cuivre ammoniacal et l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc, comme le prévoit le document « Best Management Practices for the Use of Treated Wood in Aquatic Environments ».
  - .3 L'ensemble du bois d'œuvre traité au sel aura une rétention minimale de 6,4 kg par mètre cube (0,40 lb par pied cube) et une profondeur de pénétration de 10 mm, comme il est indiqué dans la norme CSA 080.14.

- .3 Mise à l'essai :
  - .1 L'ingénieur procédera à la mise à l'essai des matériaux, y compris à la prise d'échantillon à l'usine de traitement. Les données seront transmises à l'entrepreneur à titre d'information seulement.
  - .2 Indépendamment du programme de mise à l'essai de l'ingénieur, l'entrepreneur devra veiller à ce que les matériaux satisfassent à tous les égards aux exigences précisées. L'ingénieur se réserve le droit de rejeter des matériaux sur le site.

## **2.4 TRAITEMENT SUR LE TERRAIN**

- .1 Les parties en bois traitées à la créosote dont des surfaces fraîchement coupées sont exposées dans la structure doivent être traitées comme indiqué :
  - .1 Toutes les coupures ou ruptures dans les surfaces doivent être traitées de deux (2) couches distinctes d'huile de créosote.
  - .2 Les trous de boulon alésés dans des pieux traités à la créosote doivent être remplis d'huile de créosote; les boulons doivent aussi être immergés dans de l'huile de créosote chaude avant leur mise en place.
  - .3 Tout autre traitement du bois sur le terrain doit être approuvé par l'ingénieur avant l'application.
  - .4 S'assurer que les produits de conservation sont adéquatement entreposés et protégés en cas de déversement.
- .2 Les parties en bois traitées au sel dont des surfaces fraîchement coupées sont exposées dans la structure doivent être traitées comme indiqué :
  - .1 Toutes les surfaces coupées sur le terrain doivent être traitées de deux (2) couches de naphatéate de cuivre.
  - .2 Le traitement sur le terrain par brossage, pulvérisation, immersion ou trempage doit être fait de sorte que les produits de conservation ne coulent ni dans l'eau ni dans le sol.
- .3 S'assurer que les produits de conservation sont adéquatement entreposés et protégés en cas de déversement.

## **2.5 FABRICATION**

- .1 Tout le bois d'œuvre traité devra être précoupé, chambré, entaillé et troué selon des dimensions particulières avant d'être traité.
- .2 Les trous seront percés verticalement de façon à correspondre aux autres trous de boulon. Les pièces de bois d'œuvre doivent toutes être percées selon le même modèle de façon à ce qu'elles soient interchangeable (c.-à-d. les longrines avec les longrines ou les brides avec les brides).
- .3 À l'aide d'une empreinte de marquage, inscrire à l'extrémité de toutes les parties traitées à la créosote la première lettre du type de bois d'œuvre (p. ex. « S » pour « stringer », qui signifie « longrine »), accompagnée d'une flèche (ou d'un triangle) indiquant quel côté doit être placé en haut.

## **2.6 BILLETES DE FLOTTAISON**

- .1 Cinq (5) billettes sont nécessaires pour chaque module flottant. Se reporter à la section 02 48 00 – BILLETES DE FLOTTAISON pour connaître les spécifications relatives au matériel des billettes.

## **2.7 QUINCAILLERIE EN ACIER**

- .1 L'entrepreneur fournira avec les modules l'ensemble de la quincaillerie et des clous nécessaires à l'assemblage complet des structures, dont tous les pontages et toutes les bandes de frottement.

## **Partie 3 Exécution**

### **3.1 MANIPULATION DES MATÉRIAUX**

- .1 Les matériaux traités ne seront pas acceptés s'ils sont endommagés de quelque manière que ce soit au cours de la manipulation, y compris si les dommages sont causés par le cerclage ou les élingues.
- .2 Il incombera à l'entrepreneur de réparer ou de remplacer tous les matériaux endommagés pendant leur manipulation, leur entreposage ou leur installation.

### **3.2 STRUCTURES EXISTANTES**

- .1 Toute structure endommagée par l'entrepreneur pendant les travaux devra être réparée et remise en bon état aux frais de l'entrepreneur et à la satisfaction de l'ingénieur.

### **3.3 EXPÉDITION ET EMBALLAGE**

- .1 Le lot comprend tous les matériaux traités à l'arséniate ammoniacal de cuivre et de zinc et à la créosote destinés au quai.
- .2 Les modules flottants seront assemblés, livrés et arrimés conformément aux directives du représentant ministériel.
- .3 L'emballage des pontages et des bandes de frottement se fera en paquets de deux modules. L'entrepreneur doit fournir vingt-huit (28) pièces de pontage pour chaque module.

**FIN DE LA SECTION**

---

## Section 05 90 00 – Quincaillerie en acier

### Partie 1 Généralités

#### 1.1 EXIGENCES CONNEXES

- .1 Section 02 48 00 – BILLETES DE FLOTTAISON
- .2 Section 02 50 00 - QUAIS FLOTTANTS EN BOIS

#### 1.2 DESSINS DE RÉFÉRENCE

- .1 FM9-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .2 FM9-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .3 FM9-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .4 FM9-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 2,742 M DE LARGE
- .5 FM9-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE LARGE
- .6 FM9-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 2,742 M DE LARGE
- .7 FM12-ST-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .8 FM12-ST-001 : MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .9 FM12-ST-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .10 FM12-ST-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT STANDARD DE 3,654 M DE LARGE
- .11 FM12-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE LARGE
- .12 FM12-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT DE 3,654 M DE LARGE
- .13 FM9-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .14 FM9-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .15 FM9-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .16 FM9-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .17 FM9-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .18 FM9-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 2,742 M DE LARGE
- .19 FM12-HV-000 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .20 FM12-HV-001 : MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .21 FM12-HV-002 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .22 FM12-HV-003 : ENSEMBLE DE MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .23 FM12-HV-END-200 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE
- .24 FM12-HV-END-201 : VERSION RÉVISÉE 2005 DU MODULE FLOTTANT LOURD DE 3,654 M DE LARGE

### Partie 2 Produits

#### 2.1 ACIER

- .1 Les petites attaches devront être conformes à la norme B-111-1974 (Clous, fiches et cavaliers en fil d'acier) de l'Association canadienne de normalisation (CSA).

- .2 Les chasse-boulons, les boulons mécaniques, les rondelles et les diverses pièces en fer devront être conformes à la norme CAN3-G40.21-M81 (Aciers de construction destinés à la construction générale)
- .3 Les articles fabriqués à partir de ferrailles d'acier de propriétés chimiques ou physiques non connues ne sont pas acceptables.
- .4 Tous les boulons seront de la pleine dimension spécifiée ou montrée dans le plan. Sauf indication contraire, tous les boulons mécaniques seront fournis avec les rondelles d'acier DPW sous la tête et l'écrou. Les rondelles d'acier DPW doivent être rondes, à moins que des rondelles carrées soient spécifiées.
- .5 Tous les boulons doivent avoir un filetage NC de 19 mm (3/4 po), sauf indication contraire. (CNI)
- .6 Les trous pour les boulons mécaniques seront alésés pour fournir une poussée ajustée.

## **2.2 MATÉRIEL**

- .1 Toute la quincaillerie, dont les boulons, les chasse-boulons, les boulons à poignée, les tire-fond, les fourreaux de tuyauterie, les écrous et les rondelles, etc., sera galvanisée par immersion à chaud conformément à la norme ASTM A153. Galvaniser à  $610 \text{ g/m}^2$  (2 oz/pi<sup>2</sup>).
- .2 Tous les boulons seront de la pleine dimension spécifiée ou montrée dans le plan.
- .3 Sauf indication contraire, tous les boulons mécaniques seront fournis avec des rondelles d'acier plates et rondes sous la tête et l'écrou.
- .4 Tous les boulons doivent avoir un filetage NC de 19 mm (3/4 po), sauf indication contraire.
- .5 Toutes les rondelles de 19 mm doivent être de 6 mm d'épaisseur et de 75 mm de diamètre en acier galvanisé.
- .6 Toutes les rondelles de 25 mm doivent être d'au moins 8 mm d'épaisseur et 100 mm de diamètre en acier galvanisé.
- .7 Tous les boulons doivent avoir un filetage de 100 mm (4 po), sauf indication contraire.

## **Partie 3 Exécution**

### **3.1 ASSEMBLAGE**

- .1 Tous les boulons doivent être serrés à 100 mètres Newton (80 lb-pi).
- .2 Il faut éviter d'endommager la finition du bois traité. Toute finition endommagée par l'entrepreneur doit être réparée aux frais de l'entrepreneur conformément à la section 00 99 00 – Réparation du bois.
- .3 Préperçage :
  - .1 Toutes les extrémités des pièces de bois, y compris des pontages, non fixées par des boulons doivent être préperçées avant l'installation pour prévenir le fendage.
- .4 Les trous pour les boulons mécaniques seront alésés pour fournir une poussée ajustée.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F1571-15700C/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
xlv211  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

### **3.2 BORDURE**

- .1 Fixer chaque point de contact à l'aide de deux clous RDOX en acier galvanisé de 100 mm.
- .2 Répartir les points de contact à un maximum de 500 mm les uns des autres.

**FIN DE LA SECTION**

### **APPENDICE 1 - DESSINS**

Pour obtenir une copie des dessins, contactez le responsable de l'offre à commandes.

**ANNEXE « B »**  
**BASE DE PAIEMENT**

**Instructions destinées à l'offrant**

La base de paiement ci-dessous est un exemple seulement. L'offrant doit présenter leur offre financière conformément à l'annexe F.

**B1. 1<sup>re</sup> année**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>		
1	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$
2	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$
3	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$
4	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$
5	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 9 pi de largeur complet.	_____ \$
6	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 9 pi de largeur.	_____ \$
7	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 12 pi de largeur complet.	_____ \$
8	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 12 pi de largeur.	_____ \$
9	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 8 po en groupes de 20 unités	_____ \$
10	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 18 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$
11	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 4 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$
12	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$
13	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 8 po	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

14	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 12 po	_____ \$
15	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 3 po sur 12 po	_____ \$
16	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur sur 4 po à 12 po.	_____ \$
17	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$
18	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$
19	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$
20	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$
<b>ASSEMBLAGE DES MODULES FLOTTANTS</b>		
27	Assemblage d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$
28	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$
29	Assemblage d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$
30	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$
<b>LIVRAISON DES MODULES FLOTTANTS</b>		

31	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trusses flottantes non assemblées au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$
32	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trusses flottantes non assemblées au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$
33	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trusses flottantes non assemblées au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$
34	Livraison d'au plus quatre (4) trusses de modules flottants assemblés au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$
35	Livraison d'au plus quatre (4) trusses de modules flottants assemblés au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$
36	Livraison d'au plus quatre (4) trusses de modules flottants assemblés au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$

**B2. 1re année optionnelle**

Même format que la section B1.

**B3. 2e année optionnelle**

Même format que la section B1.

**B4. 3e année optionnelle**

Même format que la section B1.

**B5. Travail non prévu**

5.1 Les travaux imprévus dûment autorisés par le ministre seront calculés de la manière suivante :

Nombre d'heures (à négocier) X   XXXXX   \$, soit le tarif de facturation horaire ferme de l'entrepreneur pour la main d'œuvre, qui comprend les coûts indirects et le bénéfice, plus le prix de revient réel des matériaux, majoré de 10 %, plus la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée, le cas échéant, calculé sur le coût total du matériel et de la main d'œuvre. Le tarif d'imputation horaire ferme et la majoration pour les matériaux demeureront fermes pour la durée du contrat et toute autre modification s'y rattachant.

5.2 Nonobstant les définitions ou les termes utilisés ailleurs dans le présent document ou dans le Système de gestion des coûts du soumissionnaire, lors de la négociation des heures de travail pour les travaux imprévus, TPSGC tiendra uniquement compte des heures de travail directement liées aux travaux pertinents.

5.3 Une indemnité pour les frais de main d'œuvre connexes comme la gestion, la supervision directe, les achats, la manutention, l'assurance de la qualité et des rapports, les premiers soins, les inspections de dégazage et les rapports, et l'établissement de prévisions, sera incluse comme frais généraux pour établir le tarif d'imputation pour la main d'œuvre indiqué ci dessus.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F1571-15700C/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
xlv211  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

5.4 La majoration de 10 % pour les matériaux s'appliquera également aux frais de sous traitance. Le taux de majoration comprend toutes les indemnités pour la gestion des matériaux et de la sous traitance qui n'entrent pas dans le tarif d'imputation pour la main d'œuvre. Une indemnité distincte pour l'achat et la manutention des matériaux ou pour l'administration de la sous traitance n'est pas admissible.

**B5.5 Temps supplémentaire**

L'entrepreneur ne devra pas faire d'heures supplémentaires dans le cadre du contrat à moins d'avoir obtenu une autorisation préalable écrite de l'autorité contractante. Toute demande de paiement doit être accompagnée d'une copie de l'autorisation des heures supplémentaires et d'un rapport contenant tous les détails exigés par l'État relativement aux heures supplémentaires effectuées conformément à l'autorisation écrite.

Le paiement pour les heures supplémentaires autorisées sera calculé comme suit :

Nombre d'heures (à négocier) X \_\_\_XXXXXX\_ \$ par heure au tarif d'heures supplémentaires.

**ANNEXE « D »**

**EXIGENCE DE RAPPORT**

Période : _____		Nombre de commandes : _____	
ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	Quantité achetée	Total
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>			
1	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.		
2	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.		
3	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.		
4	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.		
5	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 9 pi de largeur complet.		
6	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 9 pi de largeur.		
7	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 12 pi de largeur complet.		
8	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 12 pi de largeur.		
9	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 8 po en groupes de 20 unités		
10	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 18 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités		
11	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 4 po sur 6 po en groupes de 20 unités		
12	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités		
13	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 8 po		
14	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 12 po		
15	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 3 po sur 12 po		
16	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur sur 4 po à 12 po.		

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

17	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur		
18	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur		
19	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur		
20	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur		
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur		
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur		
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur		
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur		
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur		
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur		
<b>ASSEMBLAGE DES MODULES FLOTTANTS</b>			
27	Assemblage d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.		
28	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.		
29	Assemblage d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.		
30	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.		
<b>LIVRAISON DES MODULES FLOTTANTS</b>			
31	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trusses flottantes non assemblées au port de Steveston en Colombie-Britannique		
32	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trusses flottantes non assemblées au port de French Creek en Colombie-Britannique		
33	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trusses flottantes non assemblées au port de Port Edward en Colombie-Britannique		
34	Livraison d'au plus quatre (4) trusses de modules flottants assemblés au port de Steveston en Colombie-Britannique		

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F1571-15700C/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
xlv211  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

35	Livraison d'au plus quatre (4) trousse de modules flottants assemblés au port de French Creek en Colombie-Britannique		
36	Livraison d'au plus quatre (4) trousse de modules flottants assemblés au port de Port Edward en Colombie-Britannique		
<b>Total des dépenses pour la période :</b>			\$ _____

**ANNEXE « F »**

**FEUILLE D'OFFRE FINANCIÈRE**

<b>Instructions destinées à l'offrant</b>
<p>L'offrant doit remplir le barème de prix ci-dessous et l'inclure dans son offre financière. La somme de tous les prix calculés que l'on trouve dans le barème ci-dessous sera le prix qui sera évalué. La TPS est en sus.</p> <p>Le prix fourni dans l'offre sera incorporé à la base de paiement de l'offre à commandes résultante. Les quantités estimées utilisées ici sont incluses aux fins d'évaluation seulement et ne constituent pas une garantie de travail.</p>

**F1. 1<sup>re</sup> année**

<b>ARTICLE</b>	<b>CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX</b>	<b>COÛT UNITAIRE (a)</b>	<b>QUANTITÉ ESTIMÉE (b)</b>	<b>TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)</b>
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
1	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
2	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
3	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
4	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
5	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
6	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 9 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$
7	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
8	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 12 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

9	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 8 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
10	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 18 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
11	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 4 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
12	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
13	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 8 po	_____ \$	1000	_____ \$
14	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
15	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 3 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
16	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 4 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
17	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
18	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
19	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

20	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
<b>ASSEMBLAGE DES MODULES FLOTTANTS</b>				
27	Assemblage d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
28	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
29	Assemblage d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
30	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
<b>LIVRAISON DES MODULES FLOTTANTS</b>				
31	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
32	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
33	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
34	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F1571-15700C/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
xlV211  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

35	Livraison d'au plus quatre (4) trousse de modules flottants assemblés au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
36	Livraison d'au plus quatre (4) trousse de modules flottants assemblés au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
<b>Total – 1re année</b>				_____ \$

**F2. 1re année optionnelle**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)	QUANTITÉ ESTIMÉE (b)	TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
1	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
2	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
3	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
4	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
5	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
6	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 9 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$
7	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
8	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 12 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$
9	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 8 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

10	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 18 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
11	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 4 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
12	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
13	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 8 po	_____ \$	1000	_____ \$
14	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
15	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 3 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
16	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 4 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
17	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
18	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
19	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
20	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlV211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
<b>ASSEMBLAGE DES MODULES FLOTTANTS</b>				
27	Assemblage d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
28	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
29	Assemblage d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
30	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
<b>LIVRAISON DES MODULES FLOTTANTS</b>				
31	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
32	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
33	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
34	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
35	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F1571-15700C/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
xlV211  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

36	Livraison d'au plus quatre (4) trousse de modules flottants assemblés au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
<b>Total – 1re année optionnelle</b>				_____ \$

**F3. 2e année optionnelle**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)	QUANTITÉ ESTIMÉE (b)	TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
1	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
2	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
3	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
4	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
5	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
6	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 9 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$
7	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
8	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 12 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$
9	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 8 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
10	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 18 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

11	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 4 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
12	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
13	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 8 po	_____ \$	1000	_____ \$
14	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
15	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 3 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
16	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 4 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
17	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
18	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
19	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
20	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
<b>ASSEMBLAGE DES MODULES FLOTTANTS</b>				
27	Assemblage d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
28	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
29	Assemblage d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
30	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
<b>LIVRAISON DES MODULES FLOTTANTS</b>				
31	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
32	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
33	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
34	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
35	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
36	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
<b>Total – 2e année optionnelle</b>				_____ \$

**F4. 3e année optionnelle**

ARTICLE	CLASSE DE MAIN-D'ŒUVRE, D'OUTILLAGE OU DE MATÉRIAUX	COÛT UNITAIRE (a)	QUANTITÉ ESTIMÉE (b)	TOTAL (DOLLARS CANADIENS) (a) × (b)
<b>FABRICATION DES MODULES FLOTTANTS</b>				
1	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
2	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
3	Fabrication et fourniture d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	15	_____ \$
4	Fabrication et fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	2	_____ \$
5	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
6	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 9 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$
7	PRIX pour la fabrication et la fourniture d'un module flottant lourd de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	4	_____ \$
8	Prix pour la fabrication et la fourniture d'un ensemble complet d'extrémités flottantes lourdes de 12 pi de largeur.	_____ \$	1	_____ \$
9	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 8 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
10	PRIX pour un groupe de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces mesurant 18 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
11	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 4 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$
12	PRIX pour un groupe de billots traités à l'ACZA et rabotés sur quatre faces mesurant 22 pi de longueur et 6 po sur 6 po en groupes de 20 unités	_____ \$	1	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

13	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 8 po	_____ \$	1000	_____ \$
14	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 22 pi de longueur et de 2 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
15	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 3 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
16	PRIX par pied-planche de platelage traité à l'ACZA et blanchi sur une face et deux rives d'un maximum de 30 pi de longueur et de 4 po sur 12 po	_____ \$	1000	_____ \$
17	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
18	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 8 po de largeur sur 0 po à 8 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
19	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces d'un maximum de 20 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
20	PRIX par pied-planche de billots traités à la créosote et rabotés sur quatre faces de 20 pi à 30 pi de longueur sur 0 po à 16 po de largeur sur 0 po à 16 po d'épaisseur	_____ \$	1000	_____ \$
21	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
22	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
23	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 2438 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
24	Prix par billette de flottabilité en mousse de 1000 mm x 597 mm x 3352 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
25	Prix par billet de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 3358 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
 F1571-15700C/A  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
 F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
 XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
 xlv211  
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

26	Prix par billette de flottabilité en mousse de 610 mm x 597 mm x 1219 mm de largeur	_____ \$	10	_____ \$
<b>ASSEMBLAGE DES MODULES FLOTTANTS</b>				
27	Assemblage d'un module flottant de 9 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
28	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 9 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
29	Assemblage d'un module flottant de 12 pi de largeur complet.	_____ \$	5	_____ \$
30	Assemblage d'un ensemble complet d'extrémités flottantes de 12 pi de largeur.	_____ \$	5	_____ \$
<b>LIVRAISON DES MODULES FLOTTANTS</b>				
31	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
32	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
33	Livraison d'au plus un ensemble de quatre (4) trousses flottantes non assemblées au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
34	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de Steveston en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
35	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de French Creek en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
36	Livraison d'au plus quatre (4) trousses de modules flottants assemblés au port de Port Edward en Colombie-Britannique	_____ \$	4	_____ \$
<b>Total – 3e année optionnelle</b>				_____ \$

**F5. Travail non prévu**

Les tarifs suivants s'appliqueront à tout le travail non prévu (modifications de conception) si demandé et autorisé par écrit par le responsable de l'offre à commandes.		Prix unitaire	Quantité estimée (HEURES)	Prix calculé (DOLLARS CANADIENS)
1.	Tarif des services externes	_____ \$	500	_____ \$
2.	Tarif des heures supplémentaires	_____ \$	50	_____ \$

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F1571-15700C/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F1571-15700C

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
XLV-5-38048

Id de l'acheteur - Buyer ID  
xlv211  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

<b>Total – Travail non prévu</b>	<b>\$</b>
----------------------------------	-----------

**F6. Total évalué**

Total – 1 <sup>re</sup> année	\$
Total – 1 <sup>re</sup> année optionnelle	\$
Total – 2 <sup>e</sup> année optionnelle	\$
Total – 3 <sup>e</sup> année optionnelle	\$
Total – Travail non prévu	\$
<b>TOTAL ÉVALUÉ</b>	<b>\$</b>